



actoSTOR

VIH RL

Üzemeltetők/szakemberek számára

Kezelési és szerelési útmutató

actoSTOR

Rétegtöltésű melegvítároló

Tartalomjegyzék

1	Megjegyzések a dokumentációhoz	3	5.8	Az elektromos szerelés végrehajtása	15
1.1	A dokumentumok megőrzése	3	5.8.1	A kábelek csatlakoztatása az elektromos kapcsolószekrényben	16
1.2	Alkalmazott szimbólumok	3	5.8.2	A helyi csatlakozások kialakítása	17
1.3	Az útmutató érvényessége	3	5.8.3	Kiegészítő készülékek csatlakoztatása	17
1.4	Adattábla	3	5.9	A burkolat felhelyezése	18
1.5	CE-jel	3	5.10	Kapcsolási rajz	19
2	Készülék-leírás	4	6	Üzembe helyezés	20
2.1	Az actoSTOR felépítése	4	6.1	A berendezés üzembe helyezése	20
2.2	Szabályozókészülékek	4	6.1.1	Az actoSTOR feltöltése	20
3	Biztonság	5	6.1.2	A berendezés légtelenítése	20
3.1	A biztonsági és figyelmeztető megjegyzések figyelembe vétele	5	6.2	Az üzemeltető betanítása	21
3.1.1	A figyelmeztető megjegyzések osztályozása	5	7	Ellenőrzés és karbantartás	21
3.1.2	A figyelmeztető megjegyzések felépítése	5	7.1	Védőanód	21
3.2	Rendeltetésszerű használat	5	7.2	Hőcserélő kör	21
3.3	Biztonsági tudnivalók és előírások	5	8	Vevőszolgálat és garancia	22
3.3.1	Felszerelés és beállítás	5	8.1	Vevőszolgálat	22
3.3.2	Fagykárok megakadályozása	6	8.2	Gyári garancia	22
3.3.3	Tömítetlenségből eredő károk megakadályozása	6	9	Újrahasznosítás és ártalmatlanítás	22
3.3.4	A szakszerűtlen módosítások miatti károk elkerülése	6	9.1	Készülék	22
3.4	Biztonsági utasítások/Előírások	6	9.2	Csomagolás	22
3.5	Megjegyzések a hidraulikus bekötéshez	7	10	Műszaki adatok	23
3.6	Megjegyzések a hálózati csatlakozáshoz	7	10.1	Általános adatok	23
3.7	Megjegyzések az üzembe helyezéshez	7	10.2	Kimeneti melegvíz-teljesítmény	23
4	Kezelés	8	10.3	Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C fűtővíz-hőmérsékletnél	24
4.1	A melegvíztároló üzembe helyezése	8	10.4	Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C, 10/45 °C fűtővíz-hőmérsékletnél	24
4.2	A tároló vízhőmérsékletének beállítása	8	10.5	Teljesítményindexek	24
4.3	Az actoSTOR korrózióvédelme	8			
4.4	Ápolás	8			
4.5	Az actoSTOR leürítése	9			
5	Szerelés	9			
5.1	A felszerelési hellyel szemben támasztott követelmények	9			
5.2	A szigetelés/burkolat le- és felszerelése	9			
5.2.1	A szigetelés/burkolat leszerelése	9			
5.2.2	A szigetelés/burkolat felszerelése	10			
5.3	Az actoSTOR szállítása	10			
5.3.1	Szállítás a szállítási csomagolásban	11			
5.3.2	Szállítás szállítási csomagolás nélkül	11			
5.3.3	Szállítás szigetelés/csomagolás nélkül	12			
5.4	Az actoSTOR felállítása	12			
5.5	A tároló és a csatlakozások méretei	13			
5.6	A hidraulikus egység szerelése	14			
5.7	Hidraulikus csatlakoztatás	15			

1 Megjegyzések a dokumentációhoz

Az alábbi megjegyzések útmutatóként szolgálnak a teljes dokumentációhoz.

Jelen Kezelési és szerelési útmutatóval összefüggésben további dokumentumok is érvényesek.

A jelen útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása miatt keletkező károkért nem vállalunk felelősséget.

Kapcsolódó dokumentumok

Az actoSTOR kezelése és szerelése során feltétlenül vegye figyelembe a berendezés alkatrészeinek és komponenseinek valamennyi kezelési és szerelési útmutatóját. Ezek a kezelési és szerelési útmutatók a berendezés mindenkor szerkezeti egységeihez, valamint kiegészítő komponenseihez mellékelve vannak.

1.1 A dokumentumok megőrzése

Gondosan őrizze meg ezt a kezelési és szerelési útmutatót, hogy szükség esetén rendelkezésre álljon.

1.2 Alkalmazott szimbólumok

Az alábbiakban megismerheti a szövegben alkalmazott szimbólumok magyarázatát:



Veszélyeztetés szimbóluma
- közvetlen életveszély
- súlyos személyi sérülés veszélye
- könnyű személyi sérülés veszélye



Veszélyeztetés szimbóluma
- áramütés okozta életveszély



Veszélyeztetés szimbóluma
- anyagi károk kockázata
- környezeti károk kockázata



Hasznos kiegészítő megjegyzés és információ szimbóluma

➤ elvégzendő tevékenységre utaló szimbólum

1.3 Az útmutató érvényessége

Ez a szerelési utasítás kizárólag a következő cikkszámú készülékekre érvényes:

- 0010005373 (actoSTOR VIH RL 300-60)
- 0010005374 (actoSTOR VIH RL 300-120)
- 0010005375 (actoSTOR VIH RL 400-60)
- 0010005376 (actoSTOR VIH RL 400-120)
- 0010005377 (actoSTOR VIH RL 500-60)
- 0010005378 (actoSTOR VIH RL 500-120)

A készülék cikkszama az adattáblán található.

1.4 Adattábla

Az adattábla balra fent, a melegvítartóló hátoldalán található.

1.5 CE-jel

A CE-jel dokumentálja, hogy a típusáttekintés alapján besorolt készülékek megfelelnek a következő irányelvek alapvető követelményeinek:

- Kisfeszültségre vonatkozó irányelv (a Tanács 2006/95/EK irányelve),
- Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv (a Tanács 2004/108/EK irányelve).

A készülékek megfelelnek a bevizsgált mintapéldánynak.

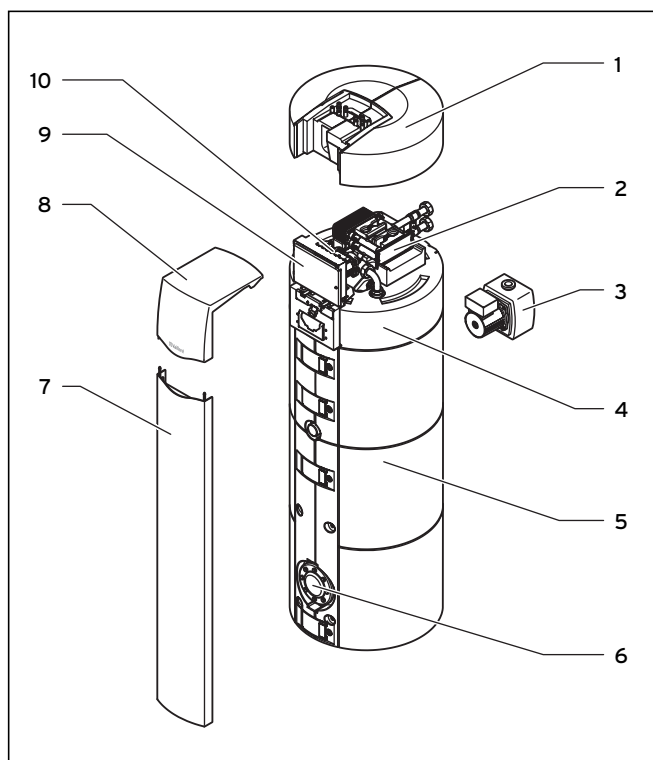
2 Készülék-leírás

Az actoSTOR VIH RL közvetett fűtésű, a rétegtároló elvén alapuló melegvítartó. Az actoSTOR VIH RL a VRC 430, 630/2, VRS 620/2, ill. VRT 392 szabályozókkal ideális kombinációt képez a kb. 35 kW és 160 kW közötti teljesítményű fűtőkészülékekkel. Az összehangolt rendszer valamennyi funkciójának kihasználása érdekében vegye figyelembe a 2.3. fejezetben foglalt szerelési megjegyzéseket.

Az actoSTOR VIH RL a következő fűtőkészülékekkel kombinálható:

- atmoVIT
 - ecoVIT
 - atmoCRAFT
 - ecoCRAFT
 - iroVIT
 - icoVIT
 - atmoTEC
 - ecoTEC
 - GP
 - Idegen gyártók által gyártott fűtőkészülékek
- Ennek során vegye figyelembe jelen útmutatót.

2.1 Az actoSTOR felépítése



2.1. ábra: Az actoSTOR felépítése

Tétel	Megnevezés
1	Burkolat
2	Hidraulikus egység
3	Fűtőkör-töltőszivattyú
4	Felső szigetelés/burkolat
5	Oldalsó szigetelés/burkolat
6	Tisztító karima
7	Szűrőperem
8	Fedél
9	Elektromos kapcsolószekrény
10	Melegvíz-töltőszivattyú

2.1 táblázat: Az actoSTOR felépítése



A szerelés előtt ellenőrizze a szállítási terjedelem hiánytalanságát és sértetlenségét!

2.2 Szabályozókészülékek

Az actoSTOR VIH RL melegvízkészítését a belső elektronika vezérli. A melegvíz-hőmérséklet, valamint a melegvízkészítés és a keringtetőszivattyú engedélyezési ideje a szabályozókészüléken állítható be.



Vigyázat!

Hibás szabályozókészülék okozta anyagi károk veszélye!

Hibás szabályozókészülékek alkalmazása az actoSTOR-on vagy a szabályozókészüléken károkat okozhat.

- Az actoSTOR-t csak a következő típusú, legújabb szabályozókészülékekkel üzemeltesse:
 - VRC 430
 - VRC 630 (a VRC 630/2-től)
 - VRS 620 (a VRS 620/2-től)
 - VRT 392

3 Biztonság

3.1 A biztonsági és figyelmeztető megjegyzések figyelembe vétele

- A kezelés és szerelés során vegye figyelembe a tevékenységeket esetlegesen megelőző általános biztonsági és figyelmeztető megjegyzéseket.


3.1.1 A figyelmeztető megjegyzések osztályozása

A figyelmeztető megjegyzések a következőknek megfelelően vannak – a lehetséges veszély súlyosságára vonatkozó figyelmeztető jelekkel és jelzőszavakkal – besorolva:

Figyelmeztető jel	Jelzőszó	Magyarázat
	Veszély!	Közvetlen életveszély vagy súlyos személyi sérülések veszélye
	Veszély!	Áramütés okozta életveszély
	Figyelem!	Könnyű személyi sérülés veszélye
	Vigyázat!	Anyagi vagy környezeti károk kockázata

3.1.2 A figyelmeztető megjegyzések felépítése

A figyelmeztető megjegyzések egy felül és egy alul elhelyezett elválasztó vonal alapján ismerhetők fel. Felépítésük a következő alapelvet követi:

	<p>Jelzőszó!</p> <p>A veszély jellege és forrása!</p> <p>A veszély jellegének és forrásának magyarázata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Intézkedések a veszély elhárítására
---	--

3.2 Rendeltetésszerű használat

A Vaillant actoSTOR VIH RL melegvíztároló a technika jelenlegi színvonala szerint és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően készült. Ennek ellenére szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű használatuk esetén előfordulhatnak a használó vagy más személyek testi épségét és életét fenyegető, illetve a

készülék vagy más anyagi javak károsodását okozó veszélyek.

Ezt a melegvíztárolót nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel vagy hiányos tapasztalattal és/vagy hiányos tudással rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve ha felügyeletüket a biztonságukért felelős személy látja el vagy tőle a melegvíztároló használatára vonatkozó utasításokat kaptak.

Biztosítani kell a gyermekek felügyeletét, hogy ne játszhassanak a melegvíztárolóval.

Az actoSTOR VIH RL melegvíztároló kizárólag háztartások, kisipari fogyasztók és közszolgálati épületek max. 70 °C-os melegvíz-hőmérsékletre felmelegített ivóvízzel való ellátására szolgál.

A más jellegű vagy ezen túlmenő alkalmazás nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Nem rendeltetésszerűnek minősül minden közvetlen kereskedelmi célú vagy ipari alkalmazás is. A rendeltetésszerűtől eltérő alkalmazásból eredő károkért a gyártó/szállító nem vállal felelősséget. A kockázatot kizárólag a felhasználó viseli.

A rendeltetésszerű használatához hozzátartozik a kezelési és szerelési útmutató, valamint minden további kapcsolódó dokumentum figyelembe vétele, továbbá az ellenőrzési és karbantartási feltételek betartása is. Minden visszaélészerű használat tilos!

3.3 Biztonsági tudnivalók és előírások

3.3.1 Felszerelés és beállítás

A készülék szerelését és első üzembe helyezését csak arra jogosult szakember végezheti el. A szakszerű és előírás szerű szerelésért, illetve első üzembe helyezésért is ő felelős.

A melegvíztároló ellenőrzéséért/karbantartásáért és módosításaiért is ő felel.

- Nem fémből készült vízvezetékcsövek felhasználása esetén biztosítsa, hogy azok a gyártó nyilatkozata által legalább 70 °C-os tartós üzemre és óránként akár 95 °C-os üzemre is alkalmasak legyenek.
- 60 °C-nál magasabb tartós hőmérsékletek esetén forrázásvédelemként – valamint energetikai okokból – szereljen fel egy termosztatikus keverőcsapot.
- A csavarkötések meghúzásához vagy oldásához csak megfelelő villáskulcsot (franciakulcsot) használjon. Ne használjon csőfogót, hosszabbítót stb.

Ha a melegvíztároló a meleg- és hidegvíz-csatlakozásoknál nem fém anyagokból készült csövekkel van összekötve és nincs földelve, akkor ez korróziós károkhoz vezethet.

- Ilyen esetben földelje a melegvíztárolót.

3.3.2 Fagykárak megakadályozása

A fűtőberendezés valamennyi biztonsági funkciójának kihasználása érdekében a fűtőkészüléket ne kapcsolja ki teljesen. Ha a készüléket hosszabb ideig fagyásveszélynek kitett, fűtetlen helyiségben szeretné üzemben kívül helyezni, akkor az actoSTOR-t teljesen le kell ürítenie.

3.3.3 Tömítetlenségből eredő károk megakadályozása

Az actoSTOR és a fogyasztási hely közötti vezetékhálózat tömítetlensége esetén zárja el a biztonsági szerelvénycsoportnál lévő hidegvíz-elzárószelepet, és feljogosított szakipari céggel hárítsa el a tömítetlenséget.

3.3.4 A szakszerűtlen módosítások miatti károk elkerülése

A bekötő vezetékeken, valamint a lefűvővezetéken és a biztonsági szelepen végzett módosításokat kizárólag feljogosított szakipari cégnek szabad elvégeznie!

3.4 Biztonsági utasítások/Előírások

Szabályok és irányelvek

Saját biztonsága érdekében kérjük, ügyeljen arra, hogy készülékének szerelését és első üzembe helyezését kizárólag olyan feljogosított és képzett szakemberek végezzék, akik az érvényes előírások, szabályok és irányelvek betartásáért felelősséget vállalnak. Ugyancsak őket bízza meg melegvíztárolójának rendszeres ellenőrzésével, karbantartásával és javításával is.

Változtatások

Önnek tilos változtatásokat végeznie

- a készüléken vagy a szabályozón,
- a vízvezetékeken és - ha van ilyen - az elektromos vezetékeken,
- a lefűvató vezetéken és a melegvíztároló biztonsági szelepén.

A melegvíztároló szerelésekor főleg a következő törvényeket, rendeleteket, műszaki szabályokat, szabványokat és rendelkezéseket kell betartani:

- az ivóvíz-berendezések szerelésére vonatkozó műszaki előírások
- a megfelelő villamos szabványok (kazán kezelőtáblájáról történő használat esetén)
- az illetékes vízszolgáltató vállalat (Vízművek) rendelkezései.
- a fűtési rendszerekre vonatkozó rendelet

Biztonsági előírások

Elhelyezés

Kérjük, saját biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy melegvíztárolójának telepítését csak feljogosított szakember végezheti el! A fűtési rendszer ellenőrzése/karbantartása, valamint javítása vagy egyéb módosítások elvégzése is az ő feladata!

Fagyvédelem

Annak érdekében, hogy fűtési rendszere összes biztonsági funkcióját használhassa, a fűtőkészüléket ne kapcsolja le teljesen. Ha azonban a készülék hosszabb időre fagyveszélyes, fűtetlen helyiségben marad üzemben kívül, akkor a melegvíztároló vizét teljesen le kell eresztetni (l. „A melegvíztároló ürítése” szakaszt).

Tömítetlenségek

A melegvíztároló és a fogyasztási helyek közötti melegvízvezeték tömítetlensége esetén azonnal zárja el a hidegvízes zárószelepet a biztonsági szerelvénysorban, majd szakemberrel szüntettesse meg a tömítetlenséget.

Módosítások

A tápvezetékek és a lefűvatóvezeték módosítását kizárólag szakember végezheti el!

Leforrázódás veszélye!

Ügyeljen arra, hogy beállítástól függően akár 85 °C hőmérsékletű víz léphet ki a melegvíz vételi helyen!

- A melegvíztároló hőmérsékletét a fűtőkészüléken állítsa be.

A beállítás közben a tároló kívánt hőmérsékletét a Vailant fűtőkészülék kijelzőjén olvashatja le. Higiéniai okból (pl. legionárius-betegség elkerülésére) és gazdaságossági szempontok alapján a max. 60 °C hőmérséklet beállítását javasoljuk.

Gondozás

A melegvíztároló burkolatát nedves ruhával (esetleg szappanos vízbe mártva) tisztítsa meg.

Fontos!

A készülékpala sérülésének elkerülésére soha ne használjon súroló és oldó anyagokat tartalmazó tisztítószerket (bármilyen súrolószert, benzint vagy hasonló anyagokat).

Telepítés

A telepítési helyszínre vonatkozó követelmények

- A melegvíztárolót a hővesztesség elkerülésére a hőtermelő közvetlen közelében helyezze el.
- A készülék telepítési helyének kiválasztásakor vegye figyelembe a megtöltött tároló súlyát:
VIH CK 70 = 132 kg
VIH R 120 = 183 kg
VIH R 150 = 229 kg
VIH R 200 = 297 kg

- A melegvíztárolót fagytól védett helyiségben kell felszerelni.
- Úgy válassza ki a telepítés helyét, hogy a szükséges vezetékezés (mind az ivóvíz, mind a fűtés oldalán) kialakítható legyen.

Fontos!

Az energiavesztés elkerülésére az Energiamegtakarítási Rendelet értelmében a fűtő- és melegvízvezetéseket hőszigeteléssel kell ellátni.

Melegvíztároló elhelyezése

A készülék szállításának megkönnyítésére a VIH melegvíztároló a burkolat talpán fogóbemélyedést alakítottak ki.

3.5 Megjegyzések a hidraulikus bekötéshez

A hőcserélő és a melegvíz-töltőszivattyú actoSTOR-on történő felszereléséhez a helyszínen a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- A fűtővízkörben légtelenítési lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.
- A fűtővízkörben elzárási lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.
- A tárolónál leengedési lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.



A hőcserélő és a melegvíz-töltőszivattyú felszereléséhez a felső szigetelést/burkolatot az actoSTOR-on előzőleg fel kell szerelni.

3.6 Megjegyzések a hálózati csatlakozáshoz

Az actoSTOR külön hálózati csatlakozást igényel. Ezen keresztül az actoSTOR következő részegységei láthatók el:

- az elektronika
- a melegvíz- és fűtőkör-töltőszivattyú
- a külső áramú anód
- egy kiegészítő keringtetőszivattyú
- a kiegészítő riasztáskimenet



Vigyázat!

A feszültségellátás kimaradásából adódó anyagi károk veszélye!

A tárolót külső áramú anód védi korrózió ellen.

- Az actoSTOR áramellátását soha ne szakítsa meg két napnál hosszabb ideig, ha az vízzel van megtöltve.

3.7 Megjegyzések az üzembe helyezéshez

Az üzembe helyezésnél az actoSTOR kifogástalan működésének biztosítása érdekében a következő megjegyzéseket kell figyelembe vennie:

- Légtelenítse a melegvízkört (lásd 6.1. fejezet).
- Légtelenítse a helyszínen a melegvízvezeteket.
- Állítsa be a melegvíz-töltőszivattyút II-es állásba (lásd 6.1. fejezet).
- A szerelőnek az első üzembe helyezésnél ellenőriznie kell a vízvezeték tömítettségét és az áram- és fűtővezetékek megfelelő csatlakozását az actoSTOR-on.

4 Kezelés

(A szerelő és az üzemeltető számára)

4.1 A melegvítartó üzembe helyezése

Az actoSTOR üzembe helyezésénél a következő pontokat vegye figyelembe:

- Nyitva van-e a hidegvízvezeték?
 - Ha nincs, nyissa ki.
 - Fel van-e töltve az actoSTOR vízzel?
Ezt úgy állapíthatja meg, hogy megnyit egy vízvétellező helyet, és abból víz jön.
 - Ha nem jön víz, akkor töltsse fel a készüléket a hidegvízvezeték megnyitásával.
- Amint a melegvív-vétellező helyen víz jön, a tároló teljesen megtelt.
- Üzemkés-e a fűtőkészülék és a szabályozókészülék?
 - Ha nem, kapcsolja be.

4.2 A tároló vízhőmérsékletének beállítása

A tároló vízhőmérsékletének beállításához szükséges eljárás leírása a szabályozókészülék kezelési útmutatójában található.



Veszély!

Forró víz okozta forrázásveszély!

Beállítástól függően a víz akár 70 °C-os hőmérséklettel is kifolyhat a melegvív-vétellező helyeken.

- Vegye figyelembe a vízhőmérsékletet a vétellezésnél.

- Állítsa be a tároló kívánt vízhőmérsékletét a szabályozókészüléken (lásd a szabályozókészülék útmutatóját).
- Programozza be a kívánt engedélyezési időket a szabályozókészüléken (lásd a szabályozókészülék útmutatóját).



A tároló feltöltése csak akkor kezdődik meg, ha a fűtőkészülék előremenő hőmérséklete a melegvítartó előírt hőmérsékletét 5 °C-kal túllépi.

4.3 Az actoSTOR korrózióvédelme



Vigyázat!

Korrózió okozta anyagi károk veszélye!

Ha az actoSTOR áramellátása két napnál hosszabb ideig megszakad – például egy vész-állj kapcsoló megnyomása miatt –, akkor a tároló korróziójának veszélye nagyobb lesz.

- Soha ne kapcsolja le az actoSTOR áramellátását két napnál hosszabb időre.



Az actoSTOR-t a zománcozás kiegészítése-képpen külső áramú anód is védi korrózió ellen. Ez karbantartást nem igényel. A külső áramú anód hibás működését a szabályozókészülék kijelzőjén megjelenő üzenet jelzi (lásd a szabályozókészülék útmutatóját). Ilyen esetben ellenőriztesse a készüléket szerelővel.

- Üritse le az actoSTOR-t, ha azt hosszabb időre üzem kívül szeretné helyezni.
- Ehhez a 4.5. fejezetben leírtak szerint járjon el.

4.4 Ápolás



Vigyázat!

Helytelen ápolásból eredő anyagi kár!

A nem megfelelő tisztítószerek károkat okozhatnak a tároló külső alkatrészein és burkolatán. Ne használjon súroló és oldó hatású tisztítószereket (súrolószer, benzol stb.).

- A tárolót nedves, esetleg mosószeres vízzel átitatott kendővel tisztítsa.

4.5 Az actoSTOR leürítése

Az actoSTOR leürítéséhez a helyszínen ürítőszelepet kell felszerelni.

- Adott esetben az ürítőszelepet szakipari céggel szereltesse fel.



Javasoljuk, hogy a melegvítárolót - hosszabb távollét esetén se - kapcsolja ki. Ha azonban egyszer mégiscsak szükséges lenne a kikapcsolás és a készülék fagyveszélyes helyiségben van, akkor a készüléket a következőkben leírt módon ürítse le:

- Zárja el a hidegvízvezetékét.
- Rögzítsen egy tömlőt az ürítőszelepen.
- Vezesse a tömlő szabad végét egy megfelelő lefolyóhelyre.
- Nyissa ki az ürítőszelepet.
- Nyissa ki a legmagasabban lévő melegvíz-vételező helyet a vízvezetékek légtelenítése és a teljes kiürülés érdekében.
- Amikor kifolyt a víz, zárja el újból a melegvíz-vételező helyet és az ürítőszelepet.
- Vegye le újból a tömlőt.



Ha az actoSTOR kiürült és feszültség alá kerül, akkor a szabályozókészülék kijelzőjén megfelelő üzenet jelenik meg. Ez a kijelzés eltűnik, ha az actoSTOR ismét vízzel van feltöltve.

5 Szerelés

(Szerelő számára)

5.1 A felszerelési hellyel szemben támasztott követelmények

- A felszerelési hely padlójának a megtelt tároló súlyának megfelelő szilárdsággal kell rendelkeznie.
- A DIN 4753 szerint az actoSTOR-t fagyvédett helyiségben kell felállítani.
- A felszerelési helynek (a használati és a fűtővíz szempontjából is) megfelelően kiépített vezetékekkel kell rendelkeznie.

5.2 A szigetelés/burkolat le- és felszerelése

A szigetelés/burkolat károsodásának elkerülése és a szállítási helyszükséglet csökkentése érdekében az actoSTOR szigetelése/burkolata leszerelhető. A szigetelés/burkolat a következő részekből áll:

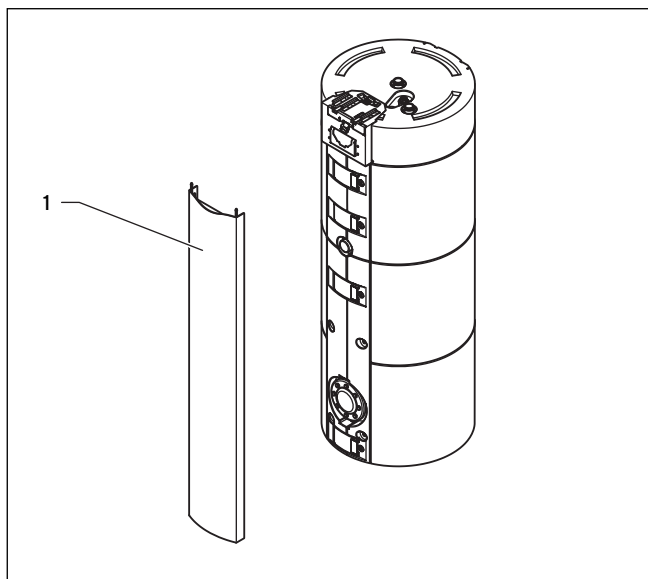
- fedél
- felső félhéjak (kivéve: actoSTOR VIH RL 400)
- alsó félhéjak



A szigetelés/burkolat le- és felszerelését egy személy kb. hat perc alatt végezheti el.

5.2.1 A szigetelés/burkolat leszerelése

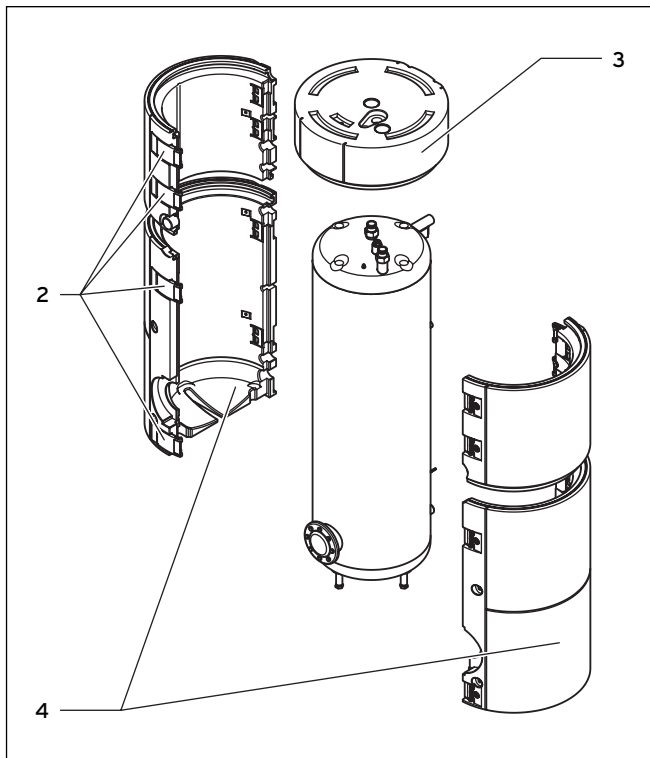
Ehhez az alábbiak szerint járjon el:



5.1. ábra: A szűkítőperem eltávolítása

5 Szerelés

- Vegye le a szűkítőperemet (1) az actoSTOR-ról és tárolja károsodástól védett helyen.



5.2. ábra: A szigetelés/burkolat leszerelése

- Ahhoz, hogy a szigetelés/burkolat kapcsolódási helyein kinyithassa a kapcsokat (2), húzza meg a kapcsok jobb oldalát.
- Húzza le az egyik oldal alsó félháját (4) oldalirányban.
- Adott esetben húzza le ugyanazon oldal felső félháját oldalirányban.
- Ismételje meg ezeket a lépéseket a szigetelés/burkolat másik oldalán.



Vigyázat!

A fedél óvatlan leemeléséből eredő anyagi kár lehetősége!

A szigetelés/burkolat a leemelésnél megsérülhet.

- A fedelet óvatosan emelje le.

- A fedelet (3) fölfelé emelje le.

5.2.2 A szigetelés/burkolat felszerelése



Vigyázat!

A fedél óvatlan felhelyezéséből eredő anyagi kár lehetősége!

A szigetelés/burkolat a fedél felhelyezésénél megsérülhet.

- A fedelet óvatosan helyezze fel.

- A tároló szigetelésének/burkolatának felszereléséhez kövesse a leszerelésnél leírtakat fordított sorrendben.

5.3 Az actoSTOR szállítása

Az actoSTOR kiszállítása raklapon, a következő három csomagolási egységben történik (lásd 5.4. ábra):

- tároló hőszigeteléssel/burkolattal és szűkítőperemmel (5)
- burkolat és fedél (6)
- töltőkészlet kapcsolódobozzal (7)

Az actoSTOR-t különböző módon szállíthatja a tervezett felszerelési helyre.



Vigyázat!

Nem megfelelő szállítóeszköz miatti anyagi kár lehetősége!

- Ellenőrizze, hogy a szállítóeszköz az actoSTOR súlyának megfelelő terhelhetőséggel bír-e.



Vigyázat!

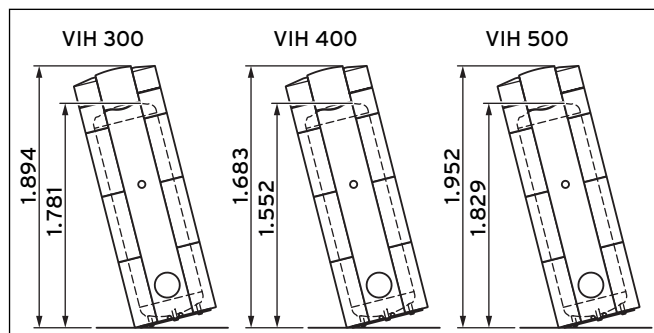
Helyhiány miatti anyagi kár veszélye billentésnél!

A billentési méretek túllépése esetén az actoSTOR megsérülhet.

- A szállítási csomagolás billentése előtt biztosítsa, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre és az actoSTOR semmihez nem ütközik neki.

Szállítóeszközként például egy kiskocsit használjon. Az actoSTOR tömegére vonatkozó adatokat a 10. pont (Műszaki adatok) tartalmazza.

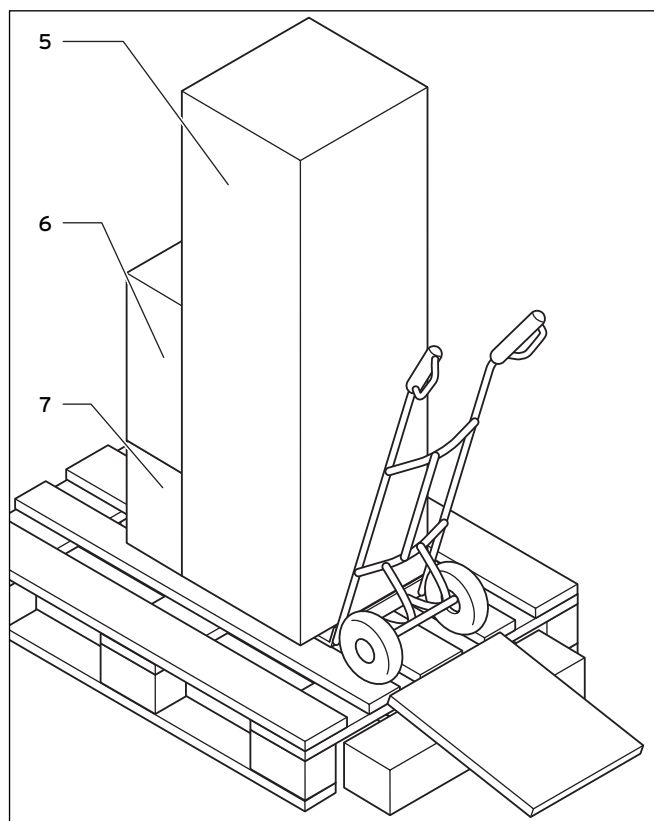
Ha az actoSTOR-t billenti, akkor a helyigény az 5.3. ábrán jelölt billentési méretekre nő.



5.3. ábra: Az actoSTOR billentési méretei

5.3.1 Szállítás a szállítási csomagolásban

Ha a felszerelési hely viszonyai megengedik, akkor az actoSTOR-t a felszerelési helyre a szállítási csomagolásban szállíthatja.



5.4. ábra: Szállítás szállítási csomagolásban

Jelmagyarázat

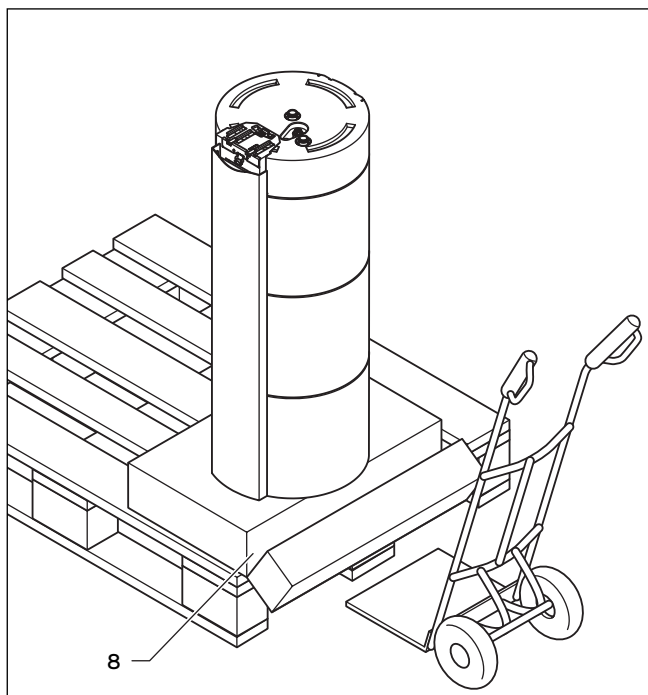
- 5 Tároló
- 6 Burkolat és fedél
- 7 Töltőkészlet kapcsolódobozzal

- Állítson egy kiskocsit az actoSTOR elé.
- Tegye rá az actoSTOR-t a kiskocsira.
- Szállítsa az actoSTOR-t a kívánt felszerelési helyre.

5.3.2 Szállítás szállítási csomagolás nélkül

Ha a felszerelési hely viszonyai nem engedik meg a szállítási csomagolásban történő szállítást, akkor az actoSTOR-t a felszerelési helyre a szállítási csomagolás nélkül szállíthatja. Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye le a fejpárnát és a kartonból készült dobozt.
- Vegye le a szűkítőperemet és tárolja károsodástól védett helyen.



5.5. ábra: Szállítás szállítási csomagolás nélkül

- Húzza át a tárolót a lábpárnán a raklap peremén addig, hogy a kényszertörési él (8) szabadon legyen.
- Törje el a lábpárnát a kényszertörési helyen.
- Állítson egy kiskocsit az actoSTOR elé.
- Tegye rá az actoSTOR-t a kiskocsira.



Vigyázat!

Hiányzó párnázat miatti sérülések!

- Védje biztonsággal az actoSTOR-t a kiskocsival szemben (például a lábpárna letörött darabjával).

- Szállítsa az actoSTOR-t a kívánt felszerelési helyre.

5 Szerelés

5.3.3 Szállítás szigetelés/csomagolás nélkül

A szigetelés/burkolat károsodásának elkerülése és a szállítási helyszükséglet csökkentése érdekében az actoSTOR szigetelése/burkolata leszerelhető.

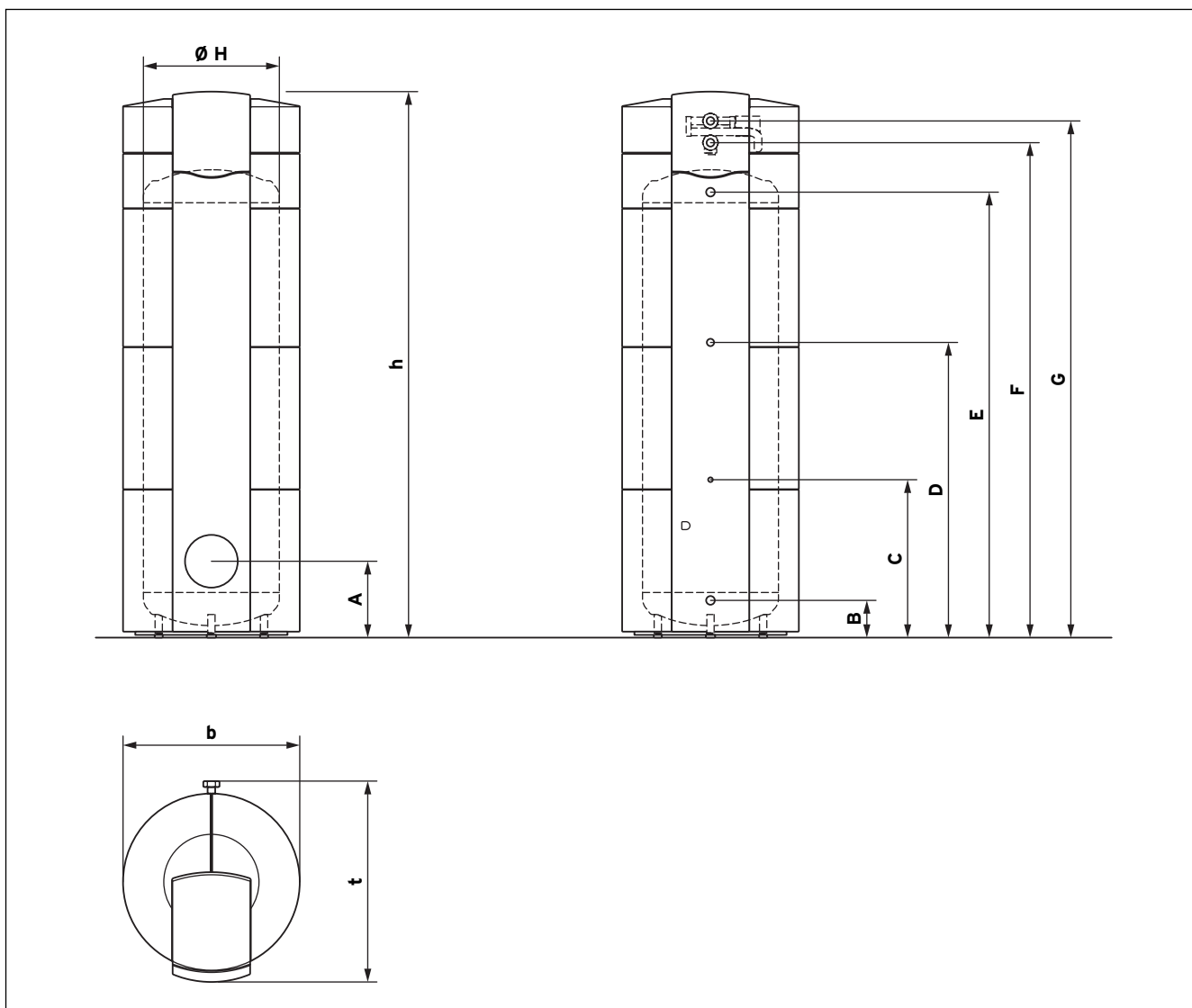
Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

- Szerelje le a szigetelést/burkolatot az 5.2.1. fejezetben leírtak szerint.
- Állítson egy kiskocsit az actoSTOR elé.
- Tegye rá az actoSTOR-t a kiskocsira.
- Szállítsa az actoSTOR-t a kívánt felszerelési helyre.
- Szerelje fel a szigetelést/burkolatot az 5.2.2. fejezetben leírtak szerint.

5.4 Az actoSTOR felállítása

- Adott esetben távolítsa el a szállítási csomagolást az actoSTOR-ról.
- Az actoSTOR függőleges beigazításához állítsa be 30-as kulcsnyílású villáskulccsal a lábakat.

5.5 A tároló és a csatlakozások méretei



5.6. ábra: A tároló és a csatlakozások méretei

	Megnevezés	VIH RL 300 [mm]	VIH RL 400 [mm]	VIH RL 500 [mm]
A	Tisztító karima \varnothing 120	279	308	308
B	Hidegvíz R 1 1/4	130	159	159
C	Tárolóérzékelő merülőhüvelye \varnothing 12	581	510	610
D	Cirkuláció R 3/4	1086	862,5	1062,5
E	Melegvíz R 1 1/4	1632	1301	1601
F	Fűtés előremenő ága, hollandi anya G 1 1/2	1814	1514	1814
G	Fűtés visszatérő ága, hollandi anya G 1 1/2	1894	1594	1894
\varnothing H	Tárolóátmérő	500	650	650
b	Szélesség (szigeteléssel/burkolattal)	660	810	810
t	Mélység	725	875	875
h	Teljes magasság	2004	1704	2004

5.1 táblázat: A tároló és a csatlakozások méretei

5.6 A hidraulikus egység szerelése

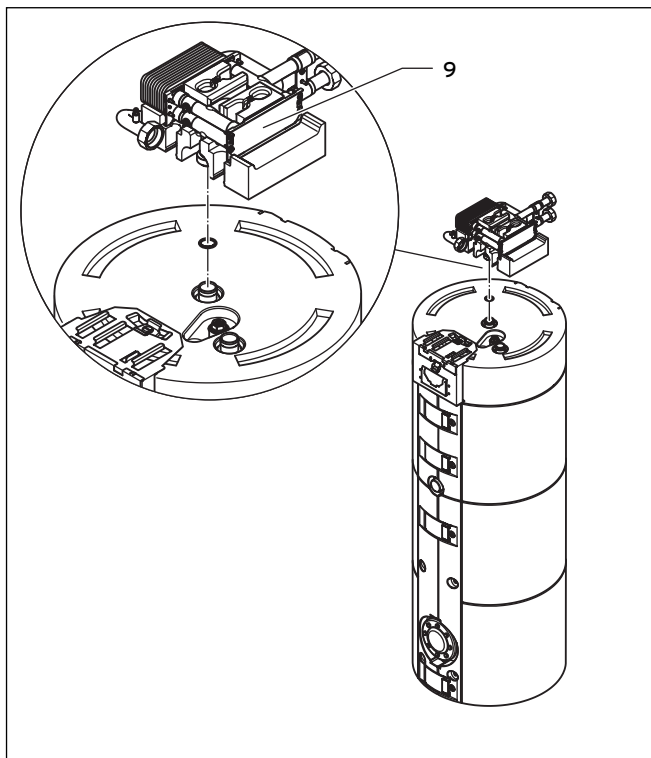
A hőcserélő és a melegvíz-töltőszivattyú actoSTOR-on történő felszereléséhez a helyszínen a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- A fűtővíz körben légtelenítési lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.
- A fűtővíz körben elzárási lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.
- A tárolónál leengedési lehetőségnek kell rendelkezésre állnia.



A hidraulikus egység felszereléséhez a felső szigetelést/burkolatot az actoSTOR-on előzőleg fel kell szerelni.

- Ha a felső szigetelést/burkolatot leszerelte a szállítás előtt, akkor szerelje fel azokat az 5.2.2. fejezetben leírtak szerint.
- Vegye ki a hidraulikus egységet a fekete szigetelő-alátétekkel együtt a szállítási csomagolásból.



5.7. ábra: A hidraulikus egység szerelése



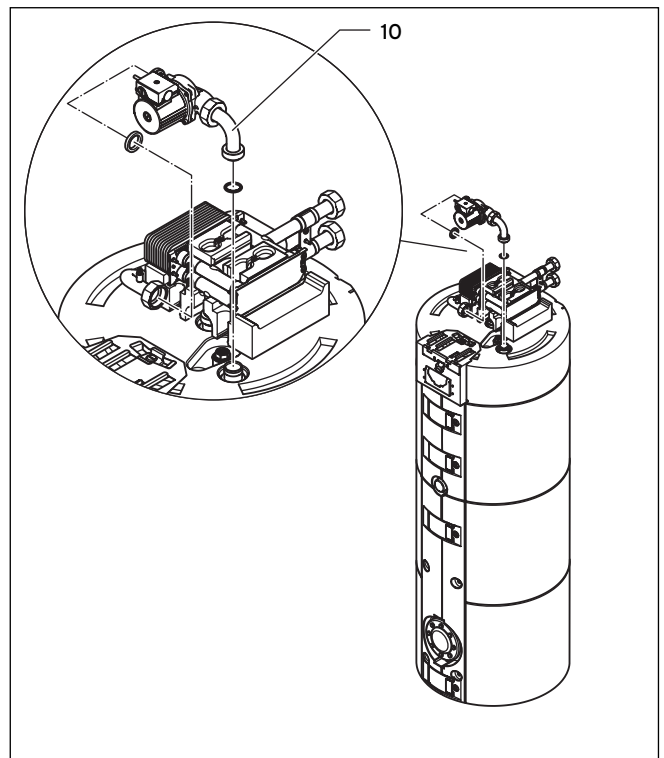
Vigyázat! Tömítetlenségből eredő anyagi kár lehetősége!

Ha az O-gyűrűk hibásak, akkor víz szivároghat és a készülék megsérülhet.

- Ügyeljen arra, hogy az O-gyűrűk kifogástalan állapotban legyenek.

Az adapter és az O-gyűrűk vékonyan be vannak zsírozva.

- Adott esetben kenje után az O-gyűrűket ivóvíznél használható zsírral (szerelvényszírral).
- Helyezze rá a hidraulika lefelé vezető csövét (9) az O-gyűrűvel ütközésig az actoSTOR-on a középső csatlakozóra.
- Az előre- és visszatérő körök csatlakozóinak kiigazításához mozgassa a hidraulikus egységet.
- Húzza meg kézzel a hollandi anyát a csövön.
- Vegye ki a melegvíz-töltőszivattyút a szállítási csomagolásból.



5.8. ábra: A melegvíz-töltőszivattyú szerelése

- Helyezze rá a melegvíz-töltőszivattyú lefelé vezető csövét (10) az O-gyűrűvel ütközésig az actoSTOR-on az előlső csatlakozóra.
- Húzza meg kézzel a hollandi anyát a csövön.
- Helyezze be a melegvíz-töltőszivattyú és a hőcserélő közötti tömítést.
- Szorosan húzza meg a hollandi anyát megfelelő kulccsal.

5.7 Hidraulikus csatlakoztatás

Az actoSTOR-t a következő módon csatlakoztassa:

- Csatlakoztassa a hidegvízvezetékét szükséges biztonsági berendezésekkel együtt.
- Szereljen fel egy T-idomot a tároló-csatlakozó és a biztonsági szerelvénycsoport közé a tároló ürítéséhez.
- Csatlakoztassa a hidegvízvezetékét egy T-idommal a tároló és a biztonsági szerelvénycsoport közé a tároló ürítéséhez.
- Csatlakoztassa a melegvízvezetékét.
- Adott esetben csatlakoztassa a keringetővezetékét a keringetőszivattyúval együtt.
- Csatlakoztassa a fűtőközeg előremenő körét a fűtő-kör-töltőszivattyúval együtt a hőcserélő fűtési előremenő körére. Ennek során vegye figyelembe a folyás-irányt és a csatlakozó címkéjét.
- Csatlakoztassa a fűtési visszatérő kört.
- Légtelenítse a fűtési előre- és visszatérő kört.



Veszély!

A biztonsági szelep lefűvővezetékének hibás beépítéséből eredő forrázásveszély!

A biztonsági szelep lefűvővezetékének hibás beépítése azt eredményezheti, hogy forró víz vagy gőz lép ki.

- Ellenőrizze a szerelés során a következő pontok betartását.

- A biztonsági szelep lefűvővezetékét a biztonsági szelep kilépési nyílásának méretében, fagymentes környezetben kell elhelyezni.
- A lefűvővezetékét eséssel kell kialakítani.
- A lefűvővezeték legfeljebb 2 m hosszú lehet és legfeljebb két ívvel rendelkezhet.
- A lefűvővezetékét úgy kell beépíteni, hogy a biztonsági szelep lefűvásánál senki ne sérülhessen meg a forró víztől vagy vízgőztől.



Vigyázat!

Hibás biztonsági szelep okozta anyagi károk veszélye!

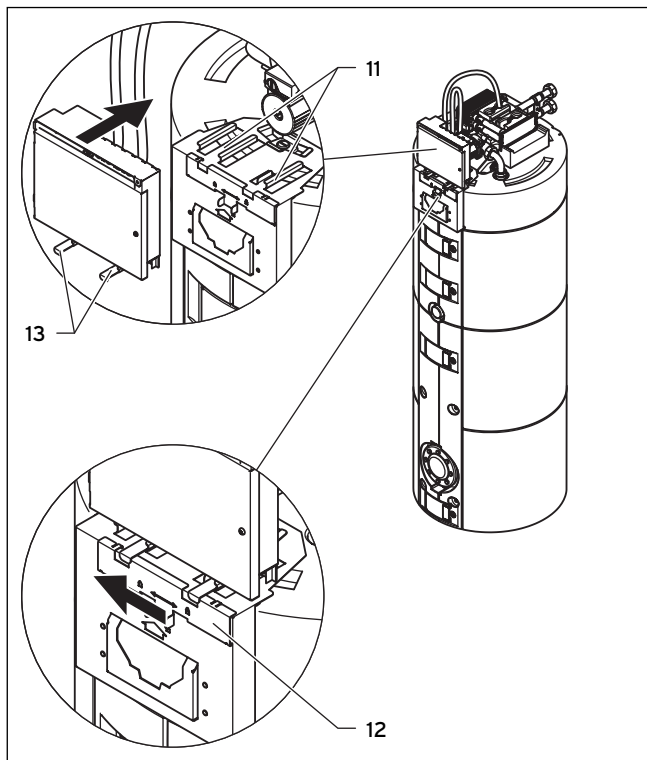
A hibás vagy kiiktatott biztonsági szelep az actoSTOR sérüléséhez vezethet, amely tömítetlenséget okozhat.

- Ellenőrizze, hogy az actoSTOR és a biztonsági szelep között ne legyen elzáró csap.
- Rendszeresen ellenőriztesse a biztonsági szelepet, hogy a vízkövesedésből eredő működési zavarokat megakadályozhassa.



Az energiaveszteségek elkerülése érdekében az energiatakarékossági rendelet (EnEV) értelmében a fűtési és melegvízvezetéseket hőszigeteléssel kell ellátni.

5.8 Az elektromos szerelés végrehajtása



5.9. ábra: A kapcsolószekrény rögzítése

- Tolja az elektromos kapcsolószekrényen lévő tartóleceket (13) ütközésig a fedélben található vezetősínekbe (11).
- Tolja a reteszelést (12) balra.



Veszély!

Áramütés általi életveszély a feszültség alatt álló vezetékeken és csatlakozókon!

A szerelést csak a tápvezeték feszültségmenetítését követően szabad elvégezni.

- Először mindig az áramellátást kapcsolja ki.

Az elektromos szerelésnél vegye figyelembe a helyi villamosenergia-szolgáltató előírásait, valamint az adattáblán levő adatokat.

Az actoSTOR-t olyan rögzített csatlakozón keresztül szerelje, amely helyileg egy legalább 3 mm érintkezőnyitással leválasztó készüléken (pl. biztosítón) keresztül valamennyi póluson kikapcsolható. A készüléket csatlakoztatni kell a védővezetékhez.



Veszély!
Áramütés általi életveszély a sérült kábeleken!

Ha a feszültség alatt álló tápvezetékek és csatlakozók a hidraulika forró alkatrészeivel érintkezésbe lépnek, akkor a kábel szigetelése megsérülhet.

- Biztosítsa, hogy a kábelek sem a csővezetékekhez, sem a hőcserélőhöz ne érjenek hozzá.
- Ehhez vezesse a kábelt a burkolat felső részén keresztül (lásd 5.9. fejezet).

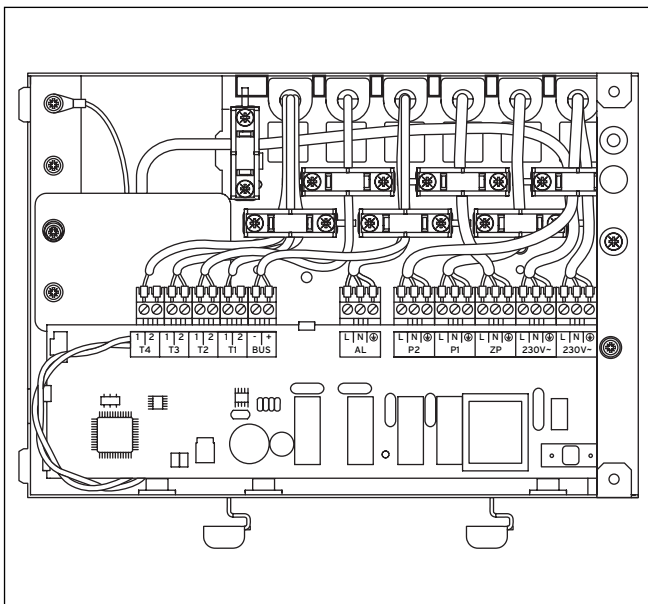


Vigyázat!
Szakszerűtlen elektromos szerelés általi anyagi kár lehetősége!

A szakszerűtlenül elvégzett elektromos szerelés az elektromos csatlakozók sérülését és a működés zavarát okozhatja.

- A csatlakoztatás során ellenőrizze a következő pontok betartását.

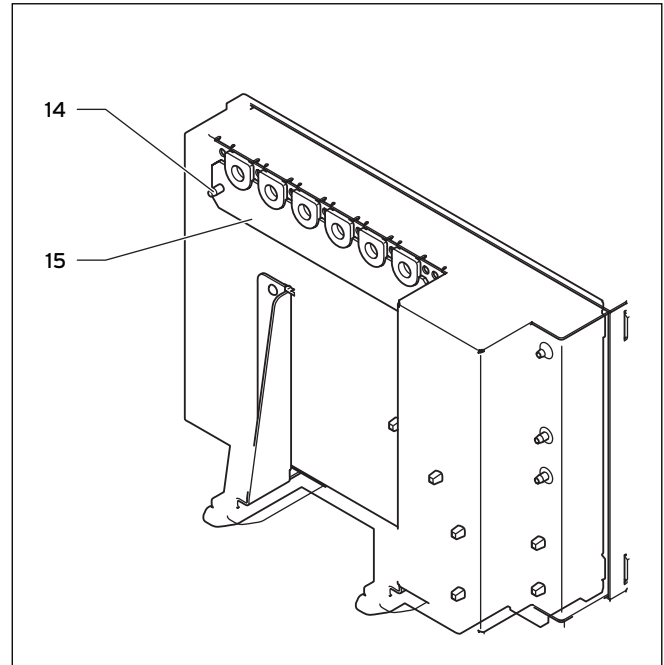
- A munkák során vegye figyelembe az 5.6. ábrán és az 5.1. táblázatban megadott készülék- és csatlakozóméreteket.
- A munkák során vegye figyelembe az 5.15. ábrán látható kapcsolási rajzot.
- Biztosítsa, hogy a vezetékek kb. 10-20 cm mozgási térrel rendelkezzenek.
- A következő kábelek legfeljebb 25 mm csupaszítással rendelkezzenek:
 - hálózati csatlakozókábel
 - keringtetőszivattyú kábele
 - riasztáskimenet kábele



5.10. ábra: Elektromos csatlakozók az actoSTOR-on

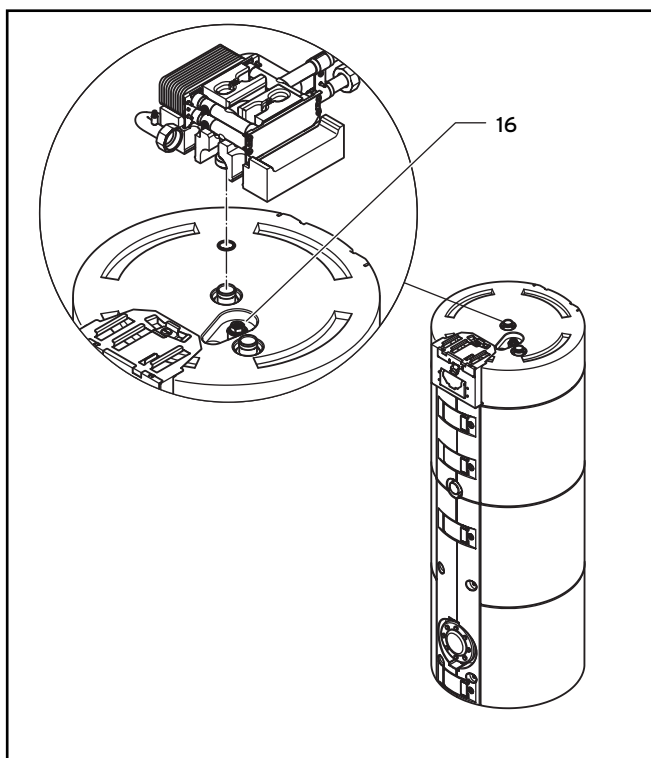
5.8.1 A kábelek csatlakoztatása az elektromos kapcsolószekrényben

A csatlakoztatás során az alábbiak szerint járjon el:



5.11. ábra: A kábelátvezetések lefedése

- Lazítsa meg a csavart (14).
- Távolítsa el a burkolatot (15).
- Vágja be a kábelátvezetés tömítését.
- Vezesse át a kívánt kábelt a nyíláson.
- Húzza át a kábelt a kábelátvezetés bevágásán.
- Rögzítse a kábelt a húzásmentesítésben.
- Dugja be a dugaszt a megfelelő csatlakozóba.



5.12. ábra: A külső áramú anód elhelyezkedése

Az egyes csatlakozások létrehozása érdekében a következőképpen járjon el:

- Az érzékelővezetékek csatlakoztatásához dugja be a színnel jelölt dugaszt a megfelelően jelölt T1, T3 és T4 csatlakozóba.
- Az anódvezetékek csatlakoztatásához csatlakoztassa az elektromos kapcsolószekrényből érkező ereket a külső áramú anód lapos érintkezőihez (16).
- A melegvíz-töltőszivattyú csatlakoztatásához dugja be a színnel jelölt dugaszt a megfelelően jelölt P1 csatlakozóba.
- A tárolóérzékelő csatlakoztatásához dugaszolja a ProE-dugasszal rendelkező mellékelt VR 10 elemet a T2 csatlakozóba.
- Vezesse ki a tárolóérzékelő vezetéket a bal oldali kábelcsatornán keresztül az elektromos kapcsolószekrényből.
- Dugaszolja az érzékelőt az actoSTOR alulsó harmadában az érzékelőcsőbe.



A fűtőkör-töltőszivattyú csatlakoztatásához előbb annak dugaszát kell a mellékelt dugaszra kicserélnie.
A dugasz a P2 csatlakozón van elhelyezve.

Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

- Oldja meg a meglévő dugaszt.
- Vezesse át a vezetéket a jobb oldali kábelcsatornán.



Vigyázat!

Szakszerűtlen elektromos szerelés általi anyagi kár lehetősége!

A szakszerűtlenül elvégzett elektromos szerelés az elektromos csatlakozók sérülését és a működés zavarát okozhatja.

- Csatlakoztassa a dugaszt a jelen útmutatóban található kapcsolási rajznak megfelelően.

- Csatlakoztassa a P2 dugaszt a kábelre.
- Rögzítse a kábelt a húzásmentesítésben.
- Dugja be a dugaszt a P2 csatlakozóba.

5.8.2 A helyi csatlakozások kialakítása

A következő vezetékeket a helyszínen csatlakoztassa:

- Hálózati tápvezeték (1,5 mm² átmérőjű burkolt vezeték) a „Netz” (hálózat) csatlakozóra.
- eBUS vezeték (0,75 mm² átmérőjű burkolt vezeték) a szabályozókészüléktől az „eBUS” (eBUS) csatlakozóra.



A 230 V-os csatlakozóvezetéket és a buszvezetékeket 10 m-nél nagyobb hossz esetén egymástól elkülönítve kell vezetni.

5.8.3 Kiegészítő készülékek csatlakoztatása

A szabályozókészülékre kiegészítőleg a következő készülékeket csatlakoztathatja:

- egy külső jelzőkészülék kiegészítő riasztáskimenete
- a vrnetDIALOG kommunikációs rendszer.

Riasztáskimenet

A riasztáskimenettel kiegészítő külső készüléket (hang-, fényjelzést) aktiválhat legfeljebb 100 W teljesítményfelvételig. Ez az anód hibás üzeme vagy a melegvíz-teljesítmény csökkenése esetén aktiválódik.



Vigyázat!

Nem megfelelő jelzőkészülék miatti anyagi kár lehetősége!

A nem megfelelő jelzőkészülék az üzemeltetés során megsérülhet.

- Ellenőrizze, hogy a külső jelzőkészülék 230 V-os üzemre alkalmas-e.

5 Szerelés



A külső jelzőkészülék csatlakoztatásához azt előbb a mellékelt dugaszra kell csatlakoztatnia.
A dugasz az AL csatlakozón van elhelyezve.

- Csatlakoztassa a dugaszt a külső jelzőkészülék csatlakozójára.
- Csatlakoztassa a kábelt az 5.8.1. fejezetben leírt módon az AL csatlakozóra.

vrnetDIALOG

A vrnetDIALOG kommunikációs rendszer a fűtőberendezés távoli paraméterbeállításának, diagnosztizálásának és hibajelzésének tartozéka.

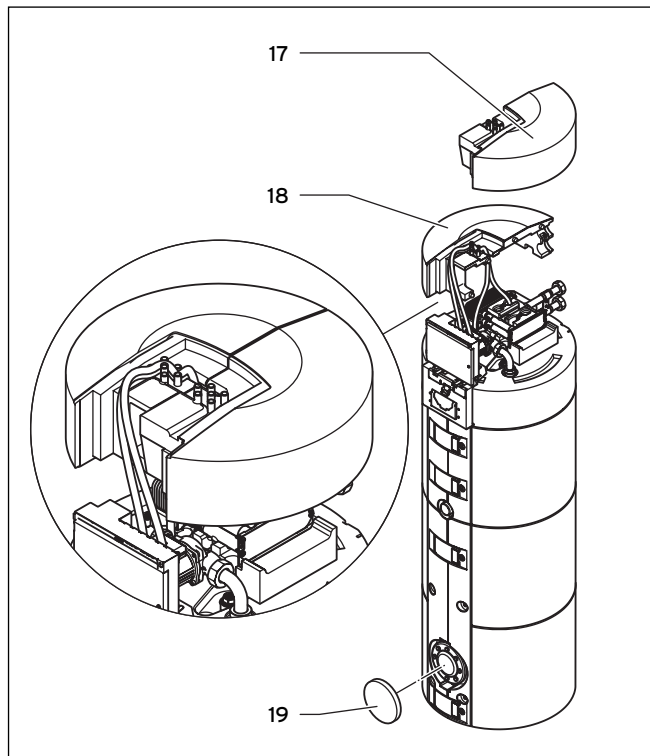
Ha a vrnetDIALOG-ot használja, akkor az anód hibás működését vagy az actoSTOR melegvíz-ellátási részegységeinek szükséges karbantartását faxon, e-mailben vagy SMS-ben kaphatja meg.

A vrnetDIALOG kommunikációs rendszerre vonatkozó további információk a vrnetDIALOG útmutatójában találhatók.

5.9 A burkolat felhelyezése

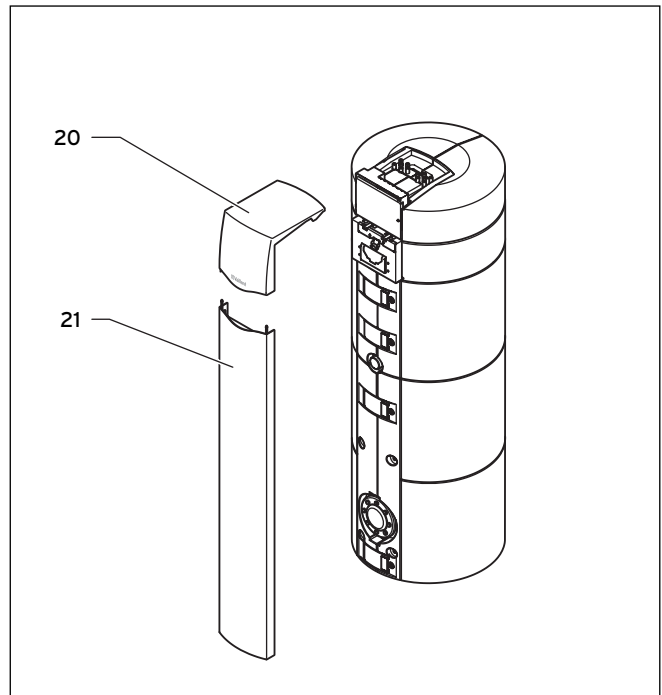
A burkolat két félből áll. Ezeket csak akkor célszerű felszerelni, ha már minden egyéb készüléket csatlakoztatott.

- Helyezze üzembe az actoSTOR-t (lásd 6.1. fejezet).



5.13. ábra: A burkolat felhelyezése

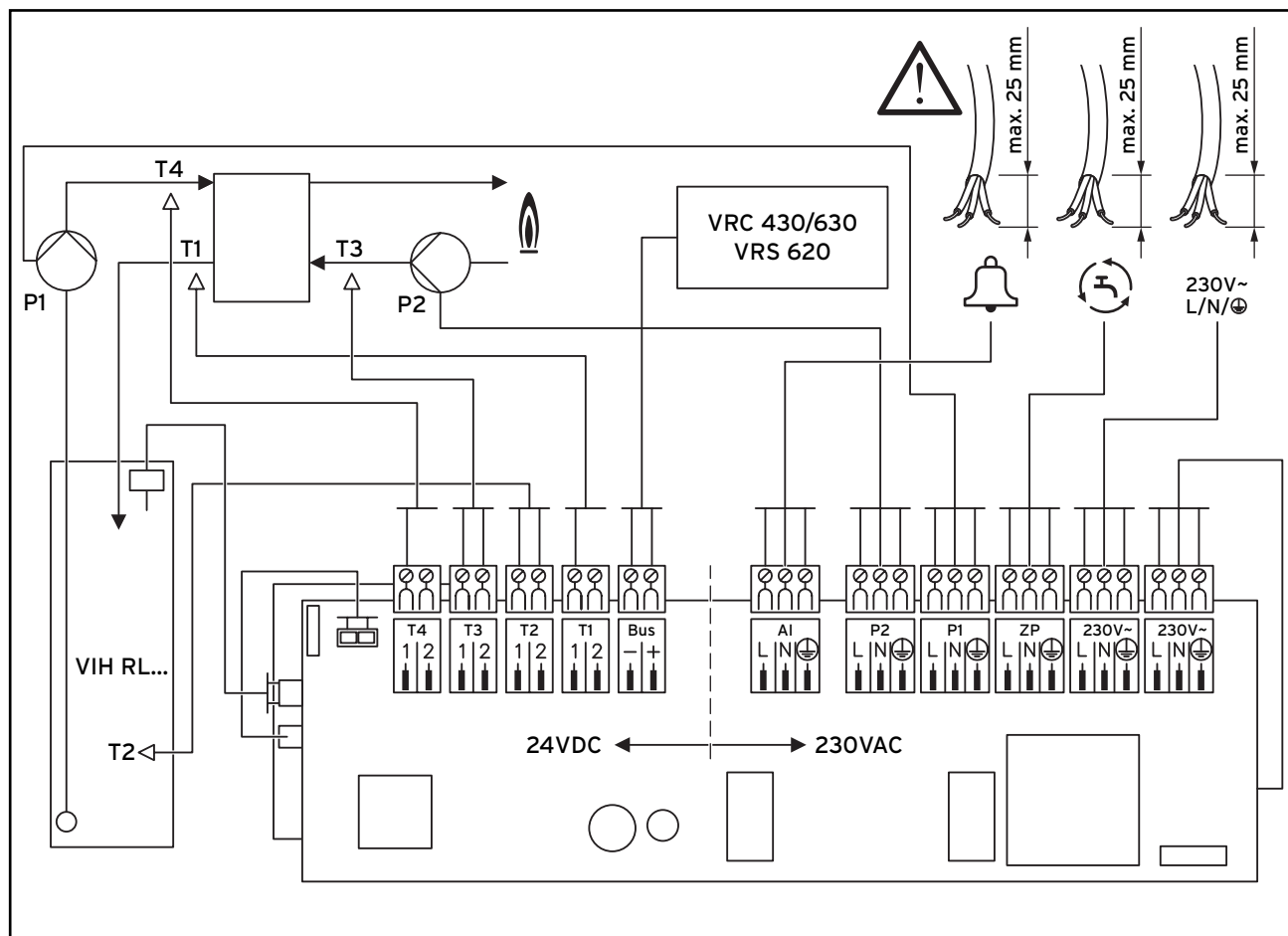
- Tolja oldalról a burkolat mindkét részét (17) a hőcserélő és a szivattyú fölé.
- Ennek során biztosítsa, hogy a kábelek a résen keresztül (18) legyenek a burkolatban vezetve.
- Helyezze a kábeleket a húzásmentesítők körül a burkolaton.
- Tolja össze a burkolat mindkét felét.
- Dugja rá a szigetelést (19) a tisztító karimára (6, lásd 2.1. ábra).



5.14. ábra: A szűkítőperem alkatrészeinek elhelyezése

- Akassza be a szűkítőperemet (21) az elektromos kapcsolószekrény alatti tartóba.
- Akassza be a szűkítőperemet (21) az alsó tartóba.
- Helyezze a fedelet (20) a nyílásba és nyomja rá a burkolatra.

5.10 Kapcsolási rajz



5.15. ábra: Kapcsolási rajz



A kapcsolási rajz az elektromos kapcsolószer-
vény fedelének belső oldalára van felra-
gasztva.

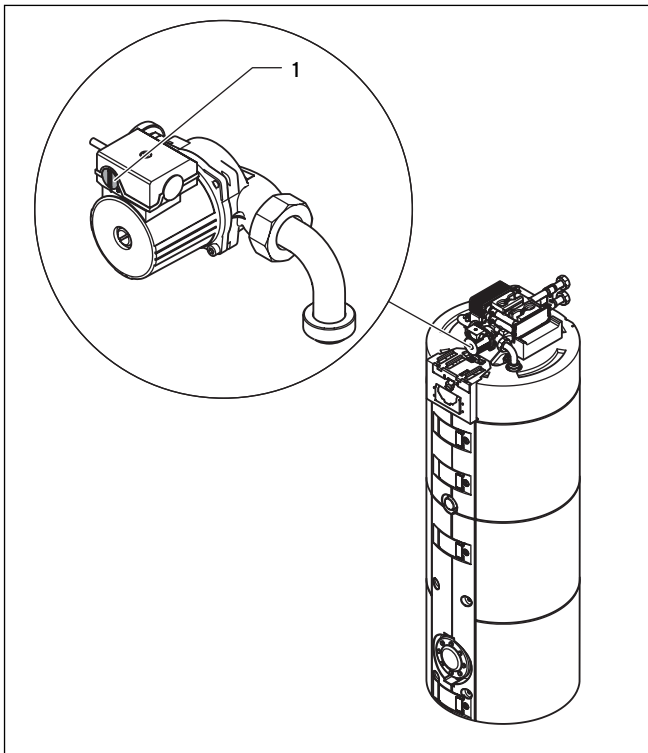
6 Üzembe helyezés

(Szerelő számára)

6.1 A berendezés üzembe helyezése



A melegvíz-töltőszivattyút (1) II-es állásra kell beállítani.



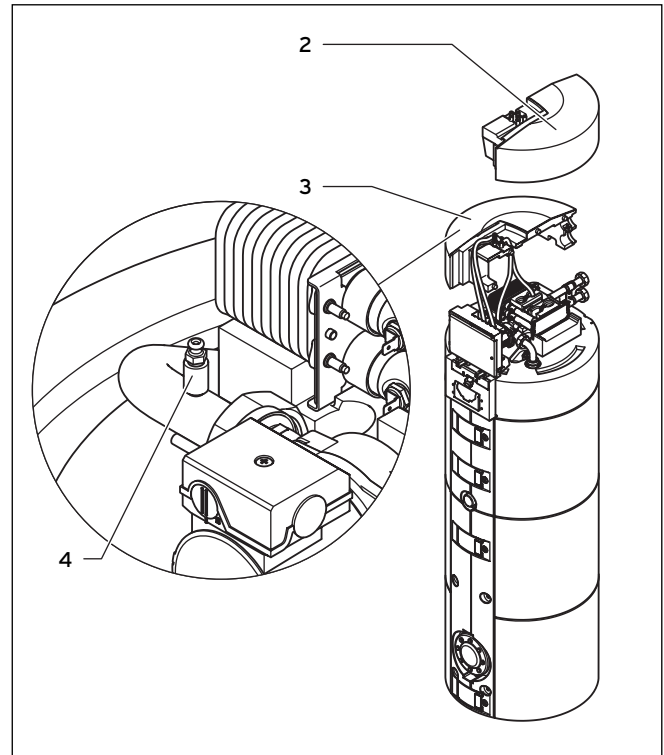
6.1. ábra: A melegvíz-töltőszivattyú beállítása

6.1.1 Az actoSTOR feltöltése

Az actoSTOR fűtőberendezésen keresztüli, fűtésoldali feltöltéséhez a következőképpen járjon el:

- Nyissa meg a actoSTOR-hoz telepített elzáró csapot.
- Töltse fel a teljes rendszert a szükséges fűtési nyomásra.
- Töltse fel az actoSTOR-t használativíz-oldalról.
- Ellenőrizze a vízvezetékek és a készülék tömítettségét.
- Helyezze a fűtőberendezést és a szabályozót üzembe.

6.1.2 A berendezés légtelenítése



6.2. ábra: Használativíz-oldali légtelenítés

- Légtelenítse a berendezést fűtésoldalon a helyileg kialakított légtelenítéseken keresztül.
- Távolítsa el a szűkítőperemet és a fedelet.
- Távolítsa el a burkolat mindkét részét (2 és 3).
- Légtelenítse a berendezést használativíz-oldalon az actoSTOR-ban felül található légtelenítőcsavaron keresztül (4).
- Ellenőrizze az összes csőcsatlakozó tömítettségét.
- Állítsa be a melegvíz kívánt víz hőmérsékletét és adott esetben a melegvíz engedélyezési időszakait is a szabályozókészüléken (lásd a szabályozókészülék útmutatóját).



A tároló feltöltése csak akkor kezdődik meg, ha a fűtőkészülék előremenő hőmérséklete a melegvítároló előírt hőmérsékletét 5 °C-kal túllépi.

6.2 Az üzemeltető betanítása

Részesítse oktatásban a kezelőket az actoSTOR és a szabályozókészülék kezeléséről és működéséről. Ennek során különösen a következő intézkedéseket hajtsa végre:

- Adja át az üzemeltetőnek megőrzésre a szerelési és kezelési útmutatókat, valamint a többi készülékdokumentumot és segédeszközt.
- Az üzemeltetővel együtt olvassa végig az actoSTOR és a szabályozókészülék kezelési útmutatóját, és válaszoljon az esetleg felmerülő kérdéseire.
- Külön hívja fel az üzemeltető figyelmét azokra a biztonsági tudnivalókra, amelyeket annak be kell tartania.
- Adjon tanácsokat az üzemeltetőnek a hőmérsékletek megfelelő, gazdaságos beállításához.
- Adjon tanácsokat az üzemeltetőnek a berendezés rendszeres karbantartásának szükségességére vonatkozóan (karbantartási szerződés).
- Hívja fel az üzemeltető figyelmét arra, hogy az útmutatóknak az actoSTOR közelében kell lenniük.
- Tájékoztassa az üzemeltetőt a javítási lehetőségekről a külső áramú anód esetleges javítási igénye esetén (lásd 4.3. fejezet és a szabályozókészülék útmutatója).

7 Ellenőrzés és karbantartás

(A szerelő és az üzemeltető számára)

Az actoSTOR tartós üzemképességének és -biztonságának, megbízhatóságának és a hosszú élettartamának előfeltétele a készülék szakember által elvégzett évenkénti átvizsgálása/karbantartása.



Veszély!

Sérülés és anyagi kár szakszerűtlen karbantartás és javítás miatti veszélye!

A szakszerűtlen vagy elmulasztott karbantartás csökkentheti a készülék üzembiztonságát.

- Soha ne próbálkozzon a melegvíztároló házilag karbantartásával vagy javításával.
- Ezzel mindig egy feljogosított szerelőt bízson meg. Javasoljuk karbantartási szerződés megkötését.

A Vaillant készülékek összes funkciójának tartós biztosítása és a jóváhagyott gyári állapot megőrzése érdekében a karbantartási és állagmegőrzési munkáknál csak eredeti Vaillant-alkatrészeket szabad felhasználni! Az esetleg szükséges pótalkatrészek jegyzékét a mindenkor érvényes pótalkatrész-katalógusok tartalmazzák. Erről a Vaillant cég bármely gyári vevőszolgálat tud tájékoztatást adni.

7.1 Védőanód

A külső áramú anód nem használdik el. A külső áramú anód kifogástalan működése mindaddig biztosítva van, amíg a szabályozókészülék kijelzőjén nincs hibajelzés.

7.2 Hőcserélő kör

A hőcserélő kör kis mértékben vízkövesedésre hajlamos. Ha a hőcserélő, a szivattyú vagy a csővezetékek elszennyeződése miatt a tároló felfűtési ideje jelentősen meghosszabbodik, akkor azt a szabályozókészülék üzenettel jelzi (lásd a szabályozókészülék útmutatóját).

Ebben az esetben az actoSTOR-t feljogosított szakembernek kell ellenőriznie.

8 Vevőszolgálat és garancia

8.1 Vevőszolgálat

Javítási és felszerelési tanácsért forduljon a Vaillant központi képviselőjéhez, amely saját márkaszervizzel és szerződött Vaillant Partnerhálózattal rendelkezik. Megszűnik a gyári garancia, ha a készüléken nem a Vaillant Márkaszervez vagy a javításra feljogosított Vaillant Partnerszervez végzett munkát, illetve ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be!

8.2 Gyári garancia

A termékre az általános garanciális feltételek szerint vállalunk gyári garanciát. Megszűnik a garancia, ha a szerelést szakszerűtlenül végezték, és ha nem a szerelési útmutatóban foglaltak szerint történt a beszerelés. Javítási és felszerelési tanácsért forduljon a Vaillant központi képviselőjéhez, amely saját márkaszervizzel és szerződött Vaillant Partnerhálózattal rendelkezik. Megszűnik a gyári garancia, ha a készüléken nem a Vaillant Márkaszervez vagy a javításra feljogosított Vaillant Partnerszervez végzett munkát, illetve ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be! A szerelési utasítás figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért nem vállalunk felelősséget!

9 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

Mind a Vaillant actoSTOR melegvíztároló, mind pedig a hozzá tartozó szállítási csomagolás túlnyomórészt újrahasznosítható nyersanyagokból készül.

9.1 Készülék

A hibás melegvíztároló és annak tartozékai nem tekinthetők háztartási hulladéknak. Gondoskodjon róla, hogy az elhasználdott készüléknek és esetleges tartozékainak ártalmatlanítása szabályszerűen történjen.

9.2 Csomagolás

A szállítási csomagolás ártalmatlanítását a kivitelező személy végzi, aki gondoskodik arról, hogy a csomagolás szabályszerűen legyen ártalmatlanítva.



Tartsa be az érvényben lévő nemzeti törvényi előírásokat.

10 Műszaki adatok

10.1 Általános adatok

actoSTOR	Egység	VIH RL 300		VIH RL 400		VIH RL 500	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Névleges űrtartalom	liter	300		400		500	
Melegvítároló maximális üzemi nyomása	bar	10		10		10	
Fűtés maximális üzemi nyomása	bar	3		3		3	
Melegvíz max. megengedett hőmérséklete	°C	70		70		70	
Fűtővíz max. előremenő hőmérséklete	°C	90		90		90	
Névleges feszültség	-	1 N PE230 V ~					
Hálózati vezeték kábelkeresztmetszete	mm²	1,5					
Névleges áramfelvétel	W	455	555	455	555	455	555
Tárolótöltő szivattyú max. áramfelvétele	W	95	195	95	195	95	195
Rétegtöltő szivattyú max. áramfelvétele	W	120					
Keringtetőszivattyú max. terhelése	W	120					
Riasztáskimenet max. terhelése	W	120					
Készenléti energiaveszteség	kWh/nap	1,8		2,0		2,2	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Össztömeg feltöltött állapotban	kg	400	425	520	545	635	660
Össztömeg (szállítási tömeg csomagolással és szigeteléssel/burkolattal)	kg	100	125	120	145	135	160
Szélesség burkolattal	mm	660		810			
Mélység burkolattal	mm	725		875			
Magasság töltőkészlettel és burkolattal	mm	2004		1704		2004	
Tároló magassága töltőkészlet nélkül	mm	1775		1475		1775	
Tartály magassága töltőkészlet nélkül	mm	1760		1460		1760	
Tartály külső átmérője szigetelés/burkolat nélkül	mm	500		650			
Hideg- és melegvíz-csatlakozó	hüvelyk	menet R 1 1/4					
Keringtetőcsatlakozó	hüvelyk	menet R 3/4					
Előremenő és visszatérő ág csatlakozója	hüvelyk	hollandi anya 1 1/2					

10.1. táblázat: Általános adatok

10.2 Kimeneti melegvíz-teljesítmény

actoSTOR	Egység	VIH RL 300		VIH RL 400		VIH RL 500	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Tárolótöltő-teljesítmény 30 kW	liter/10 perc	419	-	519	-	556	-
Tárolótöltő-teljesítmény 40 kW	liter/10 perc	538	-	574	-	625	-
Tárolótöltő-teljesítmény 50 kW	liter/10 perc	591	-	642	-	707	-
Tárolótöltő-teljesítmény 60 kW	liter/10 perc	642	642	691	691	768	768
Tárolótöltő-teljesítmény 70 - 80 kW	liter/10 perc	642	-	691	-	768	-
Tárolótöltő-teljesítmény 90 kW	liter/10 perc	642	-	691	842	768	913
Tárolótöltő-teljesítmény 100 - 110 kW	liter/10 perc	642	-	691	-	768	-
Tárolótöltő-teljesítmény 120 - 160 kW	liter/10 perc	642	913	691	982	768	1049

10.2. táblázat: Kimeneti melegvíz-teljesítmény

10.3 Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C fűtővíz-hőmérsékletnél

actoSTOR	Egység	VIH RL 300		VIH RL 400		VIH RL 500	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Tárolótöltő-teljesítmény 30 kW	kW	29	29	29	29	29	29
Tárolótöltő-teljesítmény 40 kW	kW	39	39	39	39	39	39
Tárolótöltő-teljesítmény 50 kW	kW	49	49	49	49	49	49
Tárolótöltő-teljesítmény 60 kW	kW	59	59	59	59	59	59
Tárolótöltő-teljesítmény 70 kW	kW	59	69	59	69	59	69
Tárolótöltő-teljesítmény 80 kW	kW	59	79	59	79	59	79
Tárolótöltő-teljesítmény 90 kW	kW	59	88	59	88	59	88
Tárolótöltő-teljesítmény 100 kW	kW	59	98	59	98	59	98
Tárolótöltő-teljesítmény 110 kW	kW	59	108	59	108	59	108
Tárolótöltő-teljesítmény 120 - 160 kW	kW	59	118	59	118	59	118

10.3. táblázat: Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C fűtővíz-hőmérsékletnél

10.4 Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C, 10/45 °C fűtővíz-hőmérsékletnél

actoSTOR	Egység	VIH RL 300		VIH RL 400		VIH RL 500	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Tárolótöltő-teljesítmény 30 kW	liter/óra	712	712	712	712	712	712
Tárolótöltő-teljesítmény 40 kW	liter/óra	958	958	958	958	958	958
Tárolótöltő-teljesítmény 50 kW	liter/óra	1204	1204	1204	1204	1204	1204
Tárolótöltő-teljesítmény 60 kW	liter/óra	1449	1449	1449	1449	1449	1449
Tárolótöltő-teljesítmény 70 kW	liter/óra	1449	1695	1449	1695	1449	1695
Tárolótöltő-teljesítmény 80 kW	liter/óra	1449	1941	1449	1941	1449	1941
Tárolótöltő-teljesítmény 90 kW	liter/óra	1449	2162	1449	2162	1449	2162
Tárolótöltő-teljesítmény 100 kW	liter/óra	1449	2408	1449	2408	1449	2408
Tárolótöltő-teljesítmény 110 kW	liter/óra	1449	2653	1449	2653	1449	2653
Tárolótöltő-teljesítmény 120 - 160 kW	liter/óra	1449	2899	1449	2899	1449	2899

10.4. táblázat: Tartós melegvíz-teljesítmény 85/65 °C; 10/45 °C fűtővíz-hőmérsékletnél

10.5 Teljesítményindexek

actoSTOR	Egység	VIH RL 300		VIH RL 400		VIH RL 500	
Töltőkészlet	kW	60	120	60	120	60	120
Tárolótöltő-teljesítmény 30 kW	N _L	10	-	15	-	17	-
Tárolótöltő-teljesítmény 40 kW	N _L	16	-	18	-	21	-
Tárolótöltő-teljesítmény 50 kW	N _L	19	-	22	-	26	-
Tárolótöltő-teljesítmény 60 kW	N _L	22	22	25	25	30	30
Tárolótöltő-teljesítmény 70 - 80 kW	N _L	22	-	25	-	30	-
Tárolótöltő-teljesítmény 90 kW	N _L	22	30	25	35	30	40
Tárolótöltő-teljesítmény 100 - 110 kW	N _L	22	-	25	-	30	-
Tárolótöltő-teljesítmény 120 - 160 kW	N _L	22	40	25	45	30	50

10.5. táblázat: Teljesítményindexek

Vaillant Saunier Duval Kft.

1117 Budapest ■ Hunyadi János út. 1. ■ Tel: +36 1 464 78 00
Telefax +36 1 464 78 01 ■ www.vaillant.hu ■ vaillant@vaillant.hu

Представительство Vaillant в Украине

Тел.: + 3 044 3791320 ■ Факс: + 3 044 3791325
info@vaillant.ua ■ www.vaillant.ua ■ Горячая Линия, Украина +30800 501 805

Vaillant Saunier Duval Sp. z.o.o.

Al. Krakowska 106 ■ 02-256 Warszawa ■ Tel. 0 22 / 323 01 00 ■ Fax 0 22 / 323 01 13
Infolinia 0 801 804 444 ■ www.vaillant.pl ■ vaillant@vaillant.pl

Представительства Vaillant GmbH в России

123423 Москва ■ ул. Народного Ополчения, дом 34

Тел.: (495) 788 45 44 ■ Факс: (495) 788 45 65

Сервисная служба: 8 800 333 45 44 (для жителей Москвы и МО)

197022 Санкт-Петербург ■ наб. реки Карповки, д. 7

Тел.: (812) 703 00 28 ■ Факс: (812) 703 00 29

410004 Саратов ■ ул. Чернышевского, д. 60/62А, офис 702

Тел./факс: (8452) 29 31 96 / 29 47 43 ■ Моб. тел.: +7 (937) 264 89 99

344064 Ростов-на-Дону ■ ул. Вавилова, д. 62 в, 5 эт, оф. 508-509

Тел./Факс +7 (863) 218 13 01, 300-78-17, 300-78-19

620100 Екатеринбург ■ Восточная, 45

Тел.: (343) 382 08 38 ■ Моб. тел.: +7 (982) 602 40 04

Техническая поддержка (495) 921 45 44 (круглосуточно)

info@vaillant.ru ■ www.vaillant.ru